

**www.e-rara.ch**

**Deutsches Lesebuch**

**Wackernagel, Wilhelm**

**Basel, 1839-1894**

**Universitätsbibliothek Basel**

Shelf Mark: Wack 2600

Persistent Link: <https://doi.org/10.3931/e-rara-80765>

[R]

---

**www.e-rara.ch**

Die Plattform e-rara.ch macht die in Schweizer Bibliotheken vorhandenen Drucke online verfügbar. Das Spektrum reicht von Büchern über Karten bis zu illustrierten Materialien – von den Anfängen des Buchdrucks bis ins 20. Jahrhundert.

e-rara.ch provides online access to rare books available in Swiss libraries. The holdings extend from books and maps to illustrated material – from the beginnings of printing to the 20th century.

e-rara.ch met en ligne des reproductions numériques d'imprimés conservés dans les bibliothèques de Suisse. L'éventail va des livres aux documents iconographiques en passant par les cartes – des débuts de l'imprimerie jusqu'au 20e siècle.

e-rara.ch mette a disposizione in rete le edizioni antiche conservate nelle biblioteche svizzere. La collezione comprende libri, carte geografiche e materiale illustrato che risalgono agli inizi della tipografia fino ad arrivare al XX secolo.

---

**Nutzungsbedingungen** Dieses Digitalisat kann kostenfrei heruntergeladen werden. Die Lizenzierungsart und die Nutzungsbedingungen sind individuell zu jedem Dokument in den Titelinformationen angegeben. Für weitere Informationen siehe auch [Link]

**Terms of Use** This digital copy can be downloaded free of charge. The type of licensing and the terms of use are indicated in the title information for each document individually. For further information please refer to the terms of use on [Link]

**Conditions d'utilisation** Ce document numérique peut être téléchargé gratuitement. Son statut juridique et ses conditions d'utilisation sont précisés dans sa notice détaillée. Pour de plus amples informations, voir [Link]

**Condizioni di utilizzo** Questo documento può essere scaricato gratuitamente. Il tipo di licenza e le condizioni di utilizzo sono indicate nella notizia bibliografica del singolo documento. Per ulteriori informazioni vedi anche [Link]

benswerth machen, verschöenen 603, 13;  
schätzen, beurtheilen 606, 5. absol. 357, 36?  
prislichen adv. preiswürdig 361, 23.  
Priuze schw. m. Preuße 743, 38.  
pröben prüfen schw. v. erproben 985, 7.  
987, 9. mnd. für prüeven brüeven? od. aus  
lat. probare, fr. prouver?  
probft provift st. m. Probst, lat. præ-  
positus 162, 4. 551, 28 fgg.  
probftst. f. Probstei 219, 16. wie abtei.  
prüfâ schw. f. Prosa 78, 25.  
Prüte n. pr. m. Brutus? 204, 20.  
pfalmo s. falme.  
pübe s. buobe.

puf st. m. Stoß 1021, 39. s. büff.  
puhil st. m. Bühel, collis 27, 30. zu heben  
Hübel Hügel wie vähen zu haben.  
pulbrët st. n. Lesepult, Catheder 1041, 35.  
Umdeutschg v. lat. pulpitum.  
Pülle Landsn. Neapel, Apulien, ital. Pu-  
glia 387, 35.  
pulver st. n. Staub, lat. pulvis 705, 2.  
pulz st. m. Piltz, lat. boletus 1016, 40.  
puncte schw. m. Punct 770, 34. 36. 1007,  
15. 1040, 12. 1041, 36.  
punctel st. n. demin. Pünctchen 769, 2.  
purper st. m. Purpur 981, 1.  
pyrmenthüt s. hermit.

## Q s. R.

## R

rabbine st. f. Anrennen des Rosses 418, 24.  
altfr. ravine Schnelle: mit ravit v. raver  
rennen.  
râbe schw. m. Rabe 689, 12. aus raben (vgl.  
heiden) ahd. hraban, lat. corvus, gr. κό-  
ραξ: sync. assim. hram 30, 5 (l. corvus).  
rame f. 833, 29. vgl. Wolfram.  
Rabene Ortsn. Ravenna 807, 25.  
rabenfwarz adj. schwarz wie ein raben  
485, 7.  
râche, ahd. rähha st. f. zu rächen: Strafe  
331, 39. Rache, ultio 50, 24. 293, 8. <sup>wrâche</sup>  
racha rachôn s. rahha rahhôn. <sup>Hpt 4, 27</sup>  
radalîh adj. concitus 60, 3. mit  
rado adv. schnell bereit, gleich 122, 35. zu  
redi.  
râi— s. rei—  
râemen schw. v. zu râm: zielen 785, 31.  
râeters st. f. Ræthsel 1062, 2. ahd. râtiffa  
râtiffa: vgl. râtificôn.  
ræze adj. scharf von Geschmack 697, 24.  
lat. rado rodo.

rahha racha st. f. Sache 39, 13. 41, 9. 73,  
23. 34. 80, 26. Rede, Rechenchaft 72, 4.  
mit gerêch ruochen rehen zu lat. reor res.  
rahhôn rachôn schw. v. inf. kirahhôn 74,  
25. sagen, besprechen 72, 7. disputare 119,  
13. 38. 112, 28 fgg. vgl. errahchôn wâr-  
rachôn gewârrahchungu.  
rai— s. rei—  
raifam 1030, 29. lies fraifam.  
ram st. m. aries 30, 20.  
ram st. f. Rahm 443, 22. 919, 27. ahd. rama  
Stütze: mit râm u. goth. hramjan kreuzi-  
gen zu gr. ῥομαρρόναι; vgl. oven.  
râm st. m. staubiger Schmutz, Ruß 406, 6.  
rân 1034, 26. s. rômig; lat. cremare.  
râm st. m. Ziel 717, 4. 919, 26. zu ram.  
rame s. râbe.  
râmên schw. v. zielen, sich richten 128, 31.  
139, 2. 146, 7.  
Randolt n. pr. m. 512, 20. rant u. walt:  
s. Berhtolt.  
ranft st. m. Rinde 316, 14. zu rimpfen?

rant st. m. Buckel in der Mitte d. Schildes 182, 37. 265, 29. 490, 32. 492, 18. 496, 37. 918, 7. Dazu Hörant Randolt; vgl. rinta.

rafte st. f. Ruhe 744, 26. raft 1050, 34. zu råwa ruowe.

raften schw. v. ruhen 764, 7. inf. geraften 1025, 24. s. resten.

rat, ahd. rad st. n. Rad 147, 21. 23. 381, 15. 543, 2. 640, 33. 756, 13. 941, 20. als Wigalois Schildzeichen 462, 7. Titel des Gedichtes über ihn 604, 3. Lat. rota.

f. Sndt. 2966. 5207 råt st. m. subj. Berathung 179, 20. 357, 38. 358, 13. rôt 934, 5. persanl. collect. 532, 29 fgg. 937, 2 fgg.; Rath 256, 5. 326, 6. 327, 41. pl. ræte 606, 38; obj. was rathsam, weise gehandelt ist 108, 5; Entschluß 365, 15. 823, 22. pl. 348, 17; Hilfe, Zuthun 176, 8. 318, 31. 323, 24. pl. 319, 19. c. gen. subj. 192, 20. 195, 20. 347, 29. gen. obj. 220, 7. 10. 245, 5. 337, 33. 344, 25; Zurüstung, Vorrath, Geræth 320, 2. 340, 41. 341, 6. 406, 32. 440, 22. 554, 34. 756, 11. 767, 23; Abhilfe, Befreyung c. gen. 202, 6. 287, 15. 336, 8. 344, 23. 364, 38. 365, 6. 414, 37. 548, 11. 753, 29. Unterlassung 449, 16. 470, 22. 480, 16. Mit rede u. goth. rōdjan *λαλεῖν* 14, 31 fgg. zu lat. reor ratus, gr. ῥητός ῥήτρα; vgl. Gundræt Heræt Hilræt Kuonræt. vgl. Huome.

råten, ahd. rātan st. v. mit sich u. andern bedenken u. besprechen, berathschlagen 80, 21. 358, 16. cj. præ. giriatin 94, 14; Rath geben: intr. 357, 36. 358, 3. 14. 26. 373, 5. 374, 21. 404, 21. c. gen. 942, 23. transit. avrathen 241, 17. 345, 34. 359, 2. 644, 10. råt r. 639, 21. inf. geråten 331, 6. præ. geriet 198, 14. 237, 32. 330, 15. 636, 30; verderbl. Anschlæge machen 139, 24. 181, 14. råt *ἀνὴρ* 865, 1.

råten st. m. Ruden, Lotch udgl. Unkraut 690, 11.

råtgēbe schw. m. Rathgeber 532, 28.

råtifcōn schw. v. nach Wahrscheinlichkeit vermuthen, errathen 122, 36. vgl. ræters.

ratz schw. m. Ratte 1062, 7.

raub s. roup.

Ravensbēre Ortsn. (Westfalen) 790, 16. d. h. Rabenes h. Rabenberg.

råvit st. n. schnelles Streitroß, Renner 290, 19. 589, 3. s. rabbine. Wund. 114, 2. 204, 2. S. 1723.

råwa st. f. requies 146, 1. zu ruowe wie über zu uover: vgl. nuot.

råwèn schw. v. requiescere 130, 27.

ray — s. rei —

rēbe schw. m? f? 759, 23. gr. ῥάβδος, ῥάπτω? ῥάπτω, lat. repo? *Γοθ. 15, 2 fgg. Gen. 49, 11. Num. 13, 24. 701, 25, 6. Hesec 19, 10.*

reccch — reek — s. rek — *701, 25, 6. Hesec 19, 10.*

rèch st. n. Reh 833, 19. 27. 966, 8.

rèchegern adj. begehrend zu bestrafen 147, 15.

rèchen, ahd. rēchan, inf. mnd. gewrē *Wend. v. VR. II 34.*  
chen 724, 3. goth. vrikan *διδάσκω* 16, 37 fgg.  
st. v. ein Unrecht bestrafen 94, 34. 129, 27. 148, 2. 202, 24. 205, 18. 235, 20. 402, 27. 530, 18. 815, 17. cj. præ. geræche 810, 24. ungerochen 531, 8. 696, 19. ungerochen 921, 35; einen Beschädigten rächen 818, 32. refl. 262, 39. 413, 30. 423, 19. 24. 1047, 16. inf. gerechen 779, 36. præ. gereche 811, 15. Gr. *ὀργή*, lat. urgeo.

rechnung st. f. Rechenschaft 1042, 31.

rècht s. rēht.

rede, mnd. rethe, ahd. reda redja st. f. Rede, Erzählung 120, 9. 149, 25. 171, 6. *Frach. I. 187.* 188, 2. 227, 9. 235, 13. 321, 29. 705, 21. 917, 19; Rechenschaft, Verantwortung, ratio 54, 4. 9. 838, 8; Sache 200, 35? 358, 2. 9. 451, 27. an die r. dazu 292, 22; Vernunft, ratio 119, 24. 30. 120, 9. Mit lat. ratio zu råt.

rēdefaß st. n. Gefäß zum Sieben, Sieb 1022, 5. vgl. ridven. *9. S. 1. u. Weisk. 4. 617.*

redelich adj. verständig 993, 23.

f. Sndt. 2966. 5207

Holl. 2. 520.  
u. 1044.  
15, 615.

Wend.

Nö. 1187, 1. 1405, 3.

Nau. Ver. 200. Heirat.

vgl. Bremer Anmerk.

Nicht 4, 9.

rätus Phil.-1, 204.

rant unko Hpt 3, 281 b.

abr rant Schw. 2847. Dietl. 2789.

rappo Radr 1028, 11.

rät-rätgala Hpt 4, 337

re- für erl Windh. P. 91. Rud. G. 17. 199, 20. 224, 2. 227, 6. 237, 2. 32. 240, 21.  
291, 20. 298, 11. 269, 4. Kib. 214, 9 Dim.

retiged 836, 20. 21. rubida: Dieffenbach, 48. 290.

Ratid Phil.-1, 201 ff.

Rätel an Beckh. 211, 17. 219/20. 230, 35.

Ratket zu 2 Jan. 16, 20.

Räten m. s. c. d. s. inc. P. 612.

viden c. 2ab. v. 18cc 26, 17, 18.

guden 2. cl. 34, 24.

ref cadaver collectio. 26, 10, 21.

il  
repte idem. 11. f. 905, 2.

regon idem. v. 750, 24.

rijow st. Krone 5764.

redeliche redelichen redlich, *ahd.* redelicho *adv.* ratione 117, 12 *ordentlich* 732, 8. 904, 14. 931, 10.

reden redin *schw. v.* reden, sagen 177, 22. 201, 13. rede r. 939, 7. *praet.* redte 938, 27. rette 551, 21. 938, 12. *inf.* gereden 441, 27. 447, 10. 933, 36. *refl.* rett sich, 930, 15; wolredend *st. n.* (*inf?*) *Beredsamkeit* 1039, 25.

redenäre *st. m.* Redner, rhetor 116, 19.

redenôn redinôn *schw. v.* reden, sagen 77, 24. 80, 33. 93, 25. disputare, ratione loqui 119, 13. 31.

redenunga *st. f.* ratiocinatio 119, 31.

redespähe redifpähe, *sgall.* redofpähe (*vgl.* frehtôn) *adj.* geschickt im Reden, disertus 120, 7. 179, 21. 406, 38. *Fgg. 4, 74, 26.*

redi *adj.* leicht und schnell bereit 81, 21. dazu rado radalih kerad retten, *gr.* ῥῆ.

redina *st. f.* Rede, Erzählung 82, 11. 83, 9. 94, 21.

redja *s.* rede.

redohaft, *md.* rethehaft *adj.* rationabilis 43, 21. beredt 235, 28.

redofpähi *st. f.* zu redofpähe: disertio 120, 11.

rēf *st. n.* uterus 62, 13. für href: *lat.* corpus.

reffen *schw. v.* mit Worten strafen, tadeln 221, 13.

rēgen, *ahd.* rēgan *st. m.* Regen, pluvia, imber 29, 8. 9. 333, 28. 384, 25. *lat.* rigare.

rēgen <sup>it</sup> *schw. v.* starren, steif gestreckt seyn 915, 31. *lat.* rigere.

rēgenboge *schw. m.* Regenbogen 528, 24 *fg.*

rēgenen, *ahd.* rēganôn rēgonôn 36, 2. 4. rēgenôn *schw. v.* regnen, pluere 29, 9. 124, 14. 384, 22.

rēginguz *st. m.* Regenerguß 178, 9.

rēgel rēgil, *ahd.* rēgula *st. f.* Regel, *lat.* regula 79, 26. 39. 80, 6. 902, 18. 933, 25.

Regimâr *n. pr. m.* 693, 16. *zsgz.* Reimâr 693, 38. 744, 32. aus Regimâr: *goth.* ragin Rath u. mære; *vgl.* *v. Regonon* *Wörterb. N. 111.*

Wörterbuch.

Reginhart *n. pr. m.* 162, 10. *zsgz.* Reinhart der Fuchs 207, 1 *fgg.* 694, 18 *fgg.* II, 50, 42.

Rēginsburch Ortsn. Regensburg, Castra Regina 179, 27.

regnieren *schw. v.* herschen, *lat.* regnare 912, 5.

rehaben *s.* erhaben.

rehnen für rechnen rechnen *schw. v.* 892, 32.

rēht rēcht *adj.* in gerader (senkrechter) Linie, *lat.* rectus 27, 3. r. - flēht 78, 17; *moral. gut, gerecht* 247, 27. 294, 7. 329, 26. 341, 28. 358, 11. 361, 41. 728, 11; *jurist. gesetzlich, recht* 189, 11. 223, 8. daz rehtâ rehte *Recht* 73, 30. 280, 35; *wahr, eigentlich* 323, 10. 361, 9. 374, 30. 727, 25 *fgg.* 917, 12; *recht* (*Gegens. zu link*) 771, 24. 773, 8. rethenhalp 827, 18. *s.* halbe. Zu reken.

rēht rēcht *st. n.* (*vom adj.*) was recht u. ziemlich ist, rectitudo 50, 15. 87, 3. 357, 34. reth 160, 17. hi rehte 90, 32. ze r. 398, 36. 406, 26. 442, 3. 539, 19; *Schuldlosigkeit* 235, 9. 1004, 38; *Gesamtheit d. rechtl. Verhältnisse jemandes, Recht u. Pflicht, Ansprüche u. Schulden, Stand* 74, 24. 189, 15 *fgg.* 327, 1. 338, 28. 343, 6. 356, 22. 368, 30. 543, 11. 565, 33. 39. 725, 28; *der gesetzl. Bestimmungen, Recht* 189, 13 *fgg.* 237, 11. 248, 2. 731, 14. 734, 1. mit rehtû rehte 76, 27. 247, 34. nâh r. 248, 4. von r. 189, 13 *fgg.* 202, 19. 731, 7. ze r. 190, 15. 384, 9. 539, 5. 728, 41; *für Einen Fall, Urtheil* 120, 14 *fg.* 596, 37.

rēhte rēchte, *ahd.* rēhto *adv.* gerades Wegs 201, 35. 270, 1. 410, 11; *zutreffend, gerade, eben* 92, 21. 250, 23. 283, 6. 306, 21. 307, 8. 817, 6. *superl.* rehtifte 251, 31; *moral. jurist. dem Recht u. der Wahrheit gemæß* 73, 24. 203, 16. 247, 15. 19. 348, 26. 349, 24. 352, 31. *comp.* rechter 603, 36; *verstärkend vor adj. u. adv.* 70, 16. 71, 27. 294,

*Recht. 226.**16, 29, 31, 74.  
Leit. 17, 7 (Hildt).  
13, 21, 51. Num. 9, 5, 11.*

42. 329, 15. 348, 33. 353, 27. 438, 16.  
992, 7. 37.
- rēhtemo *schw. m. Recht* 80, 18.
- rēhtikeit rehtikait rechtekeit *st. f. Gerech-  
tigkeit* 830, 28. 849, 42; *Richtigkeit, Wahr-  
heit* 917, 15.
- rēhtkērn *adj. rechtbegehrend-, liebend* 72, 17.
- rēhtwiflic *adj. iustus* 52, 5. *vgl. werolt-  
rechtwis.*
- rei — s. ri.
- reichen reychen *schw. v. sich beneistern  
(zu rīche): erreichen* 685, 30. *inf. gereichen*  
279, 6. *intr. sich erstrecken* 436, 19; *ho-  
len* 940, 13. 1070, 40.
- reie reye *schw. m. Tanz, Reigen* 512, 21.  
516, 29. 1014, 13. ray *st. m.* 955, 5; *Tanz-  
lied* 517, 8. reihe II, 26, 18. *Zu rihen.*
- reien reyen reigen *schw. v. tanzen* 513,  
17. 515, 16. 615, 4. 621, 30. 1013, 8.
- reif *st. m. Reif: Kreis* 745, 10.
- reyger *st. m. Reiher* 1066, 8.
- Reimār s. Regimār.
- Reymond Ortsn. Romont (*d. h. Romont?*)  
*in der Waadt: Graf von R.* 1054, 27.
- rein *st. m. abgrenzender Landstreif, Rain*  
871, 18. *zu hrinan.*
- reināte *st. f. Reinigung: Bodensatz davon*  
769, 5.
- reinelich 679, 23. *adv. zu*
- reine, *ahd. reini aus hreini* 45, 5. *adj.*  
*rein, mundus* 216, 29. 330, 14. 355, 34.  
388, 24; *vollkommen, gut, schön* 78, 28.  
217, 5. 269, 14. 329, 6. 345, 6. 364, 16.  
431, 24. *Negierender Ablaut zu hrinan.*
- reine reino *adv. vollkommen u. schön* 79, 9.  
82, 33.
- reinekeit rēinicheit *st. f. Reinheit, Keusch-  
heit* 222, 4. 23. 873, 23.
- reinen rainen, *ahd. reinōn schw. v. rei-  
nigen* 79, 12. 202, 31. 241, 8. 443, 31.  
449, 5. *inf. gereinen* 202, 20. *mit vor* 668, 22.
- Reinhart s. Reginhart.

- reini *st. f. zu reine: Schœnheit* 77, 22.
- hreinniffa *st. f. munditia* 50, 27.
- ~~Reynwart für Rennewartn.~~ *pr. m. heidn. Ke-  
nigssohn (in Wolframs Wilhelm)* 1001, 40.
- reife *st. f. zu rifen: Aufbruch, Zug, na-  
mentl. Kriegszug (vgl. reifig)* 312, 1. 394, 2. *Rud.*  
405, 11. 469, 22. 489, 40. reis reiß 683, 37. *237, 31.*
- 930, 17. III, 392, 20. *vgl. reifen* III, 267, 16.
- reifōn *schw. v. zur reise rüsten, fertig ma-  
chen, disponere* 151, 2.
- reit *adj. zu ridan: lockicht* 409, 18. 465, 6.  
*vgl. reidbrūn.*
- reita *st. f. zu riten: Wagen, currus, qua-  
driga* 56, 17. 128, 34. 151, 32. *lat. gall.*  
rheda.
- reiten raiten *schw. v. reit (bereit, zu riten)-  
machen: refl. sich fertig u. aufmachen* 205,  
16. *prat. gereite* 259, 22; *nachrechnen* 242,  
23. 646, 16. 839, 24. *bezahlen* 758, 5.
- reizen *schw. v. zu rīzen: nhd. reizen (vgl.  
heizen), locken* 419, 37. 548, 39. 792, 22.  
*unpersentl.* 350, 25. *Greg. 29, Reizung 91, 25!*
- reke rekke rekhe 293, 15. *ahd. reccheo  
schw. m. verfolgter Verbannter* 66, 4; *um-*  
*irrender Abenteurer* 180, 3? 473, 3; *Held* *Kone*  
179, 23. 259, 39. 260, 35. 422, 8. 467, 22. *258, 38.*  
471, 37. 493, 15. *Zu rechnen.*
- reken recken, *ahd. recchen schw. v. in die  
Höhe bringen: erheben* 176, 27. ūf r. 934,  
19. *erregen* 147, 4; *ausstrecken* 362, 14.  
751, 3. *Dazu reht; lat. regere.*
- renken *schw. v. verdrehend ziehen* 654, 3.  
*vgl. verrenken.*
- rennen *schw. v. factit. zu rinnen: laufen  
lassen (sc. das Pferd: vgl. rüeren), spreng-  
gen* 211, 17. 253, 22. 270, 19. 827, 12.  
1005, 22. 1052, 35. *an r. e. acc.* 239, 7.
- rêo *gen. rêves st. n. funus* 58, 28. *aus hrêo,  
gr. ῥέας, lat. caro; vgl. rêven rêroup.*
- Repanfe de fchoye *n. pr. f. Schwester  
d. Gralkœnigs Anfortas* 406, 18. 411, 29.  
*d. h. repens de joie.*

riten fabrici. syl. Carrese hest curus curus; velt curu in equo.

TCNE. Rachie Rachie Trad Wigenb.  
Rachie Rachie Rachie Rachie n

romani of russia: Romani 1797 mit r. Anis 6, 12.  
Tragen und r. v. H. 2, 371<sup>1</sup>

vco. r. r. nomen Hidd 5, 12.

recep. 1000000 war ein Mark, und ihrem Lute (Punkt Probation) während Maximal 100.

recep. max. Foden. A v. b. H. 276. Nr 76. 0,916. 1000000.

recep. mitte reiche mächtig 100, 100.

recep. 1000. Ende. 4500.

recep. rüdt. schaden für 100, 100. Ende. 1000000 p.p.p.

rēphuon rāphuon *st. m. Rebhuhn* 1060, 4 fgg.  
 rēquianz *st. m. Seelmesse, lat. requiem, altfr. requiens?* 651, 23.  
 rēren *schw. v. fallen (rifen) lassen* 426, 7. *verschr. rueren* 969, 1.  
 rērēn *schw. v. schreyen (vom Hirsch)* 30, 21.  
 rēroup *st. m. Beraubung eines Ermordeten* 740, 4. 828, 30. *vgl. rēo.*  
 rerten *schw. v. temperare* 146, 38. *modulari, conferre* 154, 22. 30. *vgl. intrerteda; goth. razda γλωσσα* 24, 4.  
 refcagin *s. erslahen.*  
 refte, *ahd. refthi st. f. Ruhe, Rast* 95, 20. 169, 36.  
 refsten *schw. v. s. v. a. raften: praet. gereste* 745, 38. *cj. praes. gireftēs* 80, 14.  
 refstēren *s. ersterben.*  
 rēth *s. recht.*  
 rethe rethhaft *s. rede redohaft.*  
 rettan *schw. v. entreißen, entziehen* 107, 27. *d. h. redjan v. redi?*  
 returnar *altfr. v. retourner* 77, 6. 7. *lat. tornare.*  
 reufen *s. roufen.*  
 Reuße *s. Riuzē.*  
 rēwen *schw. v. zu rēo: ertöden* 223, 5.  
 rewern *s. erwern.*  
 rey — *s. ri — rei —*  
 riazan *s. riezēn.*  
 ribbalin *st. n. Bundschuh? von fr. ruban?* 401, 36. *engl. ribbon*  
 rich *d. h. ric st. m. Einhegung, Bande* 760, 38. *vgl. chuoriche.*  
 rīche rīch, *ahd. rīchi adj. mächtig, gewaltig* 183, 37. *bildl.* 418, 23. 921, 15. II, 28, 21; *reich* 92, 30. 94, 8. 199, 33 *fg.* 325, 1. 340, 29. 439, 30. *c. gen.* 210, 5. 322, 33. 357, 14. 378, 42. 406, 40. 889, 33. *mit von* 745, 27. *bildl.* 347, 4. *arm unde rich subst.* 204, 14. 360, 2; *object. kostbar, herrlich* 329, 4. 347, 10. 353, 37. 387, 37. 440, 28 *fg. Lat. regere.*

rīche, *ahd. rīchi rīhhi st. n. Herrschaft, Reich (goth. reiki, lat. regnum)* 72, 18. 180, 23. 360, 8. *himilō r.* 71, 2; *persenl. Herrschaft, Koenig, Kaiser (goth. reiks st. m. Hailk 3426. 18, 39. lat. rex)* 66, 3. 72, 3. 236, 1. 238, 3. *Crane 976. 999-3326.* 329, 23. 384, 14? *vgl. Albrich Alderih Dietrich Friderich Heimerich Helphrich Uolrich, Hunifchrich Roemifchrich.*  
 rīcheit rīchheit *st. f. Reichseyn, Reichthum* 210, 26. 285, 11. 288, 38. 322, 28. 410, 10. 412, 22. 413, 1. 439, 20 *fgg.* 463, 22. *verschr. rīchent* 762, 32.  
 rīchen *schw. v. rīche reich machen* 328, 2. 387, 22. 575, 32. *c. gen.* 606, 36. *inf. gerīchen* 424, 34.  
 rīchefen rīchfen 835, 5. *ahd. rīchefōn rīchifōn rīchfenōn* 198, 11 (*vgl. gli-chefere*). *schw. v. das rīche haben, herschen* 53, 30. 100, 11. 126, 32. 138, 20.  
 rīchte rīchten *s. rīthi rīhten.*  
 rīchtuom, *ahd. rīchduom* 157, 24. *rīhtuom* 134, 38. 170, 19. 600, 32. *rīchiduum* 80, 39. *st. m. Reichthum; st. n.* 1063, 20.  
 rīdan *st. v. winden: pte. garidan tortus* 27, 4. *Hall. 1, 161. dazu reit. Nibel. 230. (1000). Nibel. v. Nibel. 75 ff.*  
 rīdwen *schw. v. zittern* 845, 23. *dazu reden (redesaß) ritte, lat. cribrum.*  
 rīchen *st. v. rauchen* 763, 23. II, 109, 39. *lat. rogus.*  
 rīeme *schw. m. Band, Riem* 218, 26. 462, 24. 514, 11. 915, 30.  
 ryeme *schw. m. Ruderstange, lat. remus* 1068, 2. II, 139, 31.  
 Rīenolt *n. pr. m. R. von Mailand, Schwe-stersohn Wittigs* 816, 4 *fgg. dat. Rīenolte* 814, 28. 816, 11. *vgl. Berhtolt.*  
 rīefe *s. rīfe.*  
 rīezen rīazan *st. v. weinen* 88, 23. 147, 5. *Rud. 217, 11. 17. beweinen* 87, 38. *mit hroz rōzag zu gr. ῥέω, lat. ruo ros wie fließen giezen zu πλέω plus ῥέω.*

rife, *ahd.* rifo *hrifo schw. m.* Reif 29, 10.  
154, 4. 393, 8. 579, 37.

rigel *st. m.* Riegel 351, 10. 382, 3. 6. 610, 8. zu  
rihen reihen *st. v.* durch etw. zusammen-

*rihen v. JH. 2, 21 a.*

Wernh. v. NAL 61, 11. haltendes verbinden, an einander reihen  
Wernh. Ror. 209, 14. 583, 32. 920, 17. dazu reie.

rihhi *s.* riche.

riht *st. f.* angerichtete Speise, Gericht 504, 33.  
rihtære, *ahd.* rihtære *st. m.* Lenker, Ord-

ner 116, 32. 117, 21. Richter 389, 10.

rihti richte *st. f.* zu rëht: die *r.* *adv. acc.*

*riht v. 605, 1.* gradaus 856, 31; Richtigkeit 78, 26. 79, 27.

rihten richten, *ahd.* rihtan rihtjan *schw.*

*v. factit.* zu rëht: die Richtung geben, re-  
gere, dirigere 43, 7. 62, 14 (devicto verst.

directo). 28. 98, 5. 128, 33. 142, 39. 252, 4.

*st. r.* 135, 14. 10. 313, 6. an *r.* 666, 8. ùr *r.* 280, 7. 335,

11. 418, 42. *præt.* ùf gerihte 367, 5; zu-

recht machen 63, 7. 809, 29. an *r.* 922, 40.

aus gerichten 1014, 9. *poet.* gestalten, um-

gestalten (vgl. berihten) 605, 17. 710, 39.

*inf.* gerichten 710, 4; *c. dat.* Recht schaf-

fen 241, 15. mit über Urtheil sprechen

991, 42. *„Dat. Nl.“* 3, 71.

rihtida *st. f.* regula 52, 7.

rihtftuol *st. m.* Richterstuhl 885, 3.

rihtunga *st. f.* Gericht, Urtheil 74, 36.

rihtuom *s.* richtuom.

rihlich aus richlich *adj.* reich 741, 15? herr-  
lich 722, 27.

rihliche *adv.* herrlich 706, 18. 707, 10.

rim *st. m.* Reim 444, 3. 4. 608, 3. 710, 39.

711, 9. zu hrinan: vgl. erchinen.

**Rimantz** *s.* Vivianz.

rimen *schw. v.* reimen: bildl. 793, 2. für  
rünen.

rimphen *st. v.* zusammenziehen, krümmen  
718, 23. *gr.* κράμβος.

Rin Rhin Flußn. Rhein: ohne Art. 182, 6.

184, 39. 295, 1. 17. 468, 19. 469, 15. 697,

25. 929, 24. der R. 376, 25. 469, 8. 470, 34.

472, 13. 478, 25. 32. 480, 17 fgg. 500, 24.

82. 33 fgg. 518, 20. 691, 27 fgg. 930, 22.

Zu reine, *gr. lat.* Rhenus wie klin zu kleine.

Rinach Ortsn. (Aargau) 922, 22. 931, 15.

*d. h.* Rin-aha: *ahd.* rina Becken.

rinc, *ahd.* hring *st. m.* Ring 831, 4. 5 (ringe

für rinder). des Panzerhemdes 63, 10. 392,

36. 496, 32 fgg. 649, 5. 801, 35; Kreis,

kreisförmige Menschenmenge 238, 36. 622,

40. 631, 5. 936, 8. III, 337, 13. 341, 34 fgg.;

freyer runder Platz (zum Kampfe) 491, 9.

493, 42. 497, 29. *Gr.* κίρκος, *lat.* circus;

davon *ital.* aringa, *fr.* harangue.

Rinfelden Ortsn. (*dat. pl.*) Rheinfelden

937, 4.

ringe *adj.* leicht 314, 35. 334, 40. 549, 36.

579, 6. 680, 21. 1042, 31. III, 295, 36.

gering II, 33, 3. zu rinnen: mangelhaft?

ring *adv.* leicht 919, 12. III, 255, 17.

ringen, *ahd.* ringan *st. v.* kämpfen (zu

rinc) 81, 34. 150, 14. 215, 19. 391, 10;

sich mühen, Mühe haben (vgl. vehten) 147,

24 fgg. 250, 8. 312, 27. 341, 19. 390, 5. 11.

398, 22. 614, 21. 919, 13. *præs.* geringet

336, 29.

ringen *schw. v.* ringe machen, erleichtern

391, 12. 613, 30. 614, 20. *inf.* geringen

511, 21.

rinne *schw. f.* Rinne, Wasserleitung 186, 4.

915, 9.

rinnen *st. v.* rinnen 126, 8. 9. 239, 28. 437,

25. weggießen: unpersönl. *c. acc. & gen.*

ausgehn, mangeln 87, 24 (*præs.* girinnit);

vgl. zerrinnen ringe. *Gr.* κρήνη κρουρός.

rint, *ahd.* hrind *st. n.* armentum 30, 23.

341, 7. 391, 20. 656, 19. 913, 11. II, 206,

18. rinder 831, 4. 5. lies ringe. Zu horn

wie *gr.* κωνίον zu hirne.

rinta, *mhd.* rinde *st. f.* Haut: scortea 29,

19. Rinde 192, 26 fgg. mit rant zu *gr.* ἕριός.

Rinvranke Volksn. rheinischer Franke 298, *Rind. xcvi.*

15. *W. Grimm HS.* 67. *Hellm.* 2, 167, 3, 114, 31, 4, 741, 77.

rippe *st. n.* (*ahd. fem. aus pl.*) Rippe 756, 19.

*Dilmar Höl.* 36.

*Tauschley* 69, 24.

*Georg 1<sup>o</sup> Dilmar* 247, 16.

*Rind. CVII.*

*2 Neue Schausp.* 89.

rijck quadele Fdr. 5988.

nae D. Fend. ) Rich. Taphel 1, 194. 335.  
Nic. v. Am. p. 72.

kring Konijck de Avare: Bink. Am. 796.

Die Wille a Horen an de Amal: Ap. Bink. 2, 1 cijndel.

sikt af an de raide. Becht. 195, 23.

gote v. ing. 119.

rit *Sancti* 2. *Side* *lib* 2, 119.

rit *Palaci*, 121.

riton. *ritale* *Nib*. 530. *ganide* 1205, 1.  
*in rit* *posita* *Delon* 4395.

*in riton riton riton* (*rit* & *rit*?) *lib* 6 *L* 31, 16.

ritur *Helle* 8.

ritulide *lip* (*Weil*) *Beauf* 63, 14.

- ris reis *st. n.* Reis 281, 18 (*als Strick*). 411, 26. 444, 26. 466, 12. 518, 4. 654, 42. 753. 31. 797, 4. 918, 26. zu rifen.
- ris *st. m.* Reis 846, 1. *gr. lat.* oryza.
- rife *st. f.* der vom Haupte herabfallende Schleyer 683, 10. mit
- rife riß 948, 22. *mund.* riefe 231, 27 *fgg.* *schw. m.* Riese 738, 1. zu
- rifen reifen *st. v.* von unten nach oben u. *(vgl. gr. πέροναι)* von oben nach unten sich bewegen, fallen 649, 4. 801, 35. 918, 27. II, 279, 17. 299, 20. dazu ris rife reife rëren rife, *nhd.* riefeln.
- Riferer *sing. n. pr. m.* Gleiter, Schlüpfer? 904, 27.
- riten reyten, *ahd.* ritan *st. v.* reiten 141, 39. 356, 13. 370, 1. 388, 5. 400, 2. *præf.* rat 64, 14. bereit 360, 26. in curru 142, 6; *transit.* ros 128, 33. 397, 40. 1011, 31. 1013, 26. *Obj. als Raum* 363, 35. *Maß* 403, 33. *Erfolg* 644, 5; *pte.* geriten beritten 368, 17. 396, 3. Dazu reita reiten bereit bereit.
- riter 211, 3 *fgg.* 258, 25. 401, 11. 459, 26 *fgg.* 470, 8. 513, 26. ritâr *d. h.* ritâre 229, 1. 230, 23 *fgg.* ritter 288, 20 *fgg.* 322, 23. 355, 3. 364, 25. 392, 12. 34. 395, 3 *fgg.* 398, 38. 503, 5 *fgg.* 607, 6 *fgg.* 626, 5 *fgg.* *st. m.* Ritter; *Schachsp.* Springer 1054, 35. *Vgl. nhd.* Reiter u. Ritter, Schneider u. Schnitter.
- ritterlich ritterlich *adj.* einem Ritter geziemend od. eigen 361, 10. 368, 18. 39. 427, 39. 642, 8. 644, 10.
- ritterliche ritterlich *adv.* ritterlich 642, 14; herrlich 523, 13. *Nid.* 475, 4. *Lanz.* 277, 553.
- riterfchaft ritterfchaft *st. f.* ritterliches Thun, Turnieren 292, 32. 367, 23. 368, 16. 427, 10. 589, 7. 608, 25. 642, 19. ritterl. Staud 398, 40; Menge von Rittern 199, 11?
- ritte ritt *schw. m.* Fieber 843, 15 *fgg.* 859, 42. 950, 20. *f.* II, 50, 4. *s.* ridwen. *Nyktal ug.*

- riufiere aus riuwefere *st. m.* Bereuender 313, 21.
- riufchen *schw. v.* rauschen 381, 14. *vgl.* ruußen.
- riuten *schw. v.* Wald ausräuten 394, 24.
- riuwære *st. m.* Bereuender 537, 37.
- riuwe riwerve 214, 22. *ahd.* riuwa, *mund.* rowe, *st. f.* Betrübniß, Mitleid 306, 32. 331, 11. 333, 27. 334, 11. 340, 6. 346, 30. 359, 20. 360, 18. 364, 15. 402, 33. *pl.* 286, 13. 288, 3; über Gethanes: Reue, penitentia 125, 15. 299, 25. 342, 5. 538, 20. 32. *schw. m.* 665, 2. *Ann.* 842, 7 *fgg.* III, 413, 9. *664, 16. 687, 14.*
- riuwen riowan riwen *st. v. c. acc. in* Betrübniß oder Mitleid versetzen, dauern, verdrießen 273, 1. 414, 35. 459, 34. 701, 9. geriuwen 203, 25. *mund. c. dat.* råwen 263, 15; leid seyn (Gethanes, Gewolltes), reuen 174, 3. 209, 14. 272, 23. 930, 18. geriuwen gerûwen 246, 18. 345, 22. 27. 349, 9. *Gr.* κρούω, *lat.* cruor.
- Riuwental *st. n.* Ortsn. Reuenthal (Neidhart v. R.) 514, 12. 16. 516, 2. 12.
- riuwic råwvig *adj.* betrübt 343, 35. 755, 18. reuig 299, 15. 977, 11.
- riuwôn *schw. v.* bereuen 127, 18. 299, 14. 304, 2.
- Riuze Reufe 1002, 34. *Volksn.* Rufe 695, 6. 743, 37.
- rivier *st. m.* Bach 395, 22. mit
- riviere *st. f.* Bezirk 932, 6. von *fr.* rivière.
- rô *fl.* rôwer *adj.* roh 868, 34. aus hrôw: *Gr.* 16, 22. *lat.* cruor crudus.
- roc rock rogg<sup>e</sup> *st. m.* Rock 409, 24. 410, 20. 634, 13. 898, 16. 943, 35. 38.
- roch *st. m.* Thurm (Schachsp.) 1054, 34. *fr.* roc.
- rôchen rôhhjan *s.* ruochen.
- rœmefch rômfch 183, 6. 731, 7. *adj.* rœmisch 536, 31. 539, 16. 33. 686, 3. Rœ-

Hpt 7, 156.

Wisch. Gschm.

Narrend. 297.

Hpt 1, 36, 84, 28, 126.

Wend. v. NR. 4, 8.

Nöwen. Red. 214, 15.

- mifchlant *st. n. ræmisches Land* 808, 28. 820, 17. *Ræmifchrich st. n. ræm. Reich* 807, 8. *vgl. Hiimifchlant.*
- ræfelächte *adv. rosig* 613, 20. *s. rôslecht.*
- ræte, *ahd. rôte* 157, 35. *st. f. Ræthe* 409, 32. 422, 5. 612, 18.
- ræten *schw. v. rôt machen* 717, 38. *inf. geræten* 613, 28.
- rogg *s. roc.*
- rogge *schw. m. Roggen* 766, 12.
- rohôn *schw. v. brüllen* 161, 19. *lat. rugire, gr. ῥοῦέν.*
- roifen *s. roufen.*
- roke *schw. m. Rocken* 514, 14.
- rökkel u. rökkelin *st. n. demin. zu roc: Röcklein* 514, 9. 668, 16.
- Rôlant *n. pr. m. Roland* 236, 29. *aus Rôlant Hruodlant: altn. hrôdhr Ruhm, gr. ῥοτός (s. ruom ruofen); vgl. Ruodolf Ruothêr Ruedegêr Ruoprecht.*
- Rômære Rômere Rômer *Volksn. Ræmer: ohne Art.* 178, 23 *fgg.* 200, 13 *fgg.* 536, 29. *mit Art.* 538, 36. 988, 27 *fgg.*
- Rômân? *lat. Romanus? Volksn. Ræmer: pl. Romani* 78, 13. 80, 32.
- Rôme, *ahd. Rôma Ortsn. Rom* 139, 5. 140, 21. 141, 18. 182, 15 *fgg.* 199, 6 *fgg.* 385, 34 *fgg.* 536, 22 *fgg.* 617, 28. 689, 24.
- rômig *adj. für râmig rußig* 835, 23.
- rômifch *s. ræmfch.*
- rone *st. m. umgefallener Baumstamm* 403, 30. 740, 17. *lat. ruere.*
- rôr *st. n. Rohr* 320, 5. 383, 21. 466, 12. *hrôrjan s. rüeren.*
- ros, *ahd. hros st. n. Rofs, namentl. Streitrofs u. Wagenpferd* 30, 22. 128, 32. 141, 39. 151, 33. 171, 35. 243, 4. 341, 7. 403, 29. 440, 24. 479, 21. 484, 36. 589, 13. *vgl. ors u. pfert.*
- Rôfehach *Ortsn. Rorschach* 840, 33. rôfche *u. aha.*

- rôfche *adj. velox* 126, 14. *rofch d. h. ræfch munter* 771, 17. *mit rafch zu horfk wie ros zu ors, engl. horfe.* *Ræmer 160?*
- rôfcheit *st. f. Munterkeit* 771, 14.
- rôfe *schw. f. Rose, lat. rosa* 281, 2. 388, 3. 700, 13. 797, 5.
- rôfegarte (rôffen gart 1033, 4.) *schw. m. Rosengarten* 797, 25 *fgg.*
- rôferôt *adj. rosenroth* 618, 28. rôfen rôt 885, 4.
- rôfevar *adj. rosenfarb* 509, 22. 25. rôs-var v 874, 26. 875, 25.
- rôslêcht für rôfelêcht ræfelêcht *adj. rosig* 965, 20.
- roffelouf *st. m. so viel ein Rofs in Einem Zuge laufen mag: Stadium, 625 Fuß* 819, 18.
- roft *st. m. Rost* 247, 2. *mit*
- rôft *st. m. Röst* 1015, 3. *zu rôt.*
- rôswazzer *st. n. Rosenwasser* 845, 30.
- rôt *s. rât.*
- rôt root *adj. roth* 28, 19. 157, 32 *fgg.* 378, 29. 390, 24. 457, 14. 667, 36. 1022, 20. *Gold* 182, 28. 290, 22. 1021, 9. *s. alrôt; Spec 126.*
- subst. *st. n.* 457, 13. *gr. ῥοῦθω ῥοῦθός, 894. 794. 1376.*
- lat. rutilus rufus rufus ruber. rot Rost Wind 27. Ann. rot rôt.*
- rôte *s. ræte.*
- rôtenthaft *adj. ræthlich* 769, 23. *aus rôtenth. rôtemhaft: ahd. rôtamo Ræthe.*
- rôtguldin *adj. v. rothem Golde: alrg.* 218, 28. *Afky 1. 75. Rud 172. 9.*
- Rôther *s. Ruothêr.*
- rott *st. f. Schaar, Rotte* 922, 22. 999, 28. *aus mittellat. rotta rupta.*
- rotte *schw. f. Saiteninstrument* 744, 13. *lat. kelt. chrotta.*
- roubære *st. m. Râuber* 253, 27. 254, 29.
- rouben *schw. v. rauben* 386, 30; *berauben* 356, 22. *Ps. 59, 12. Richt 2, 11. 9, 25. Hecce 39, 10. Hôber 2, 8.*
- roûch, *ahd. rouh st. n.* 153, 25. *st. m. Dampf, Rauch* 339, 34. 756, 3. *zu riechen.*
- roufen *schw. v. Haare ausreißen: c. acc.* 353, 29. 395, 19. 401, 26. reufen 1021, 22.

recta Cas. Heine xi, 52. recte Linné 4374. M. 2, 2056.

Wach. T. F. Kunz 2, 871.

ruoren 534, 16. Fried. 352. rede Bode 171. substativ LB 1, 1209, 2.

die Liron Trist. f. 2335. fidele Song 2358. 5310. und Off. 5, 23, 201.

vgl. Paas. 193, 26. Trist. 11365. Schin. 3, 536. Fabel Will. 29, 22.

es r. Gndr. 2804.

rozzen Ned. Progr. XVI.

ruice. seruce unsef. Dime 569, n. Hagen 23, 27. vgl. B. 50, 17.

Raum gelos. faher Latta Rom. 12, 19.

ranica zeramu Gndr. 5280.

raonica 739, 26.

- refl. sich balgen 783, 12. c. gen. part. roifen 995, 29. 34. dazu rupfen.
- rouhfaz st. n. acerra 153, 23.
- roup st. m. ahd. raub? rauba st. f? Beute  
701. 8. 2. 77. (erbeutetes Kleid) 66, 21; Raub, Räu-  
rey 534, 37. 40. 537, 28. gen. adv. rou-  
hes 398, 24. Vgl. fr. robe; lat. rapio  
rumpo ufurpo orbus, gr. ῥαπῆς.
- rouplich adj. räuberisch 941, 10.
- rowe s. riuwe.
- roys altfr. m. roi: acc. roy 398, 32. 407, 26.
- hroz für roz st. m. muccus 30, 26. mit
- rôzag adj. voll Weinens 89, 10. zu riezen.
- rua — s. ruo — rüe —
- Rûâl n. pr. m. Tristans Zuchtmeister 439, 11.
- rube d. h. ruobe rüebe schw. f. Rûbe 1030,  
10. gr. ῥάβυς, lat. rapa.
- rûbin st. m. Rubin, mittellat. rubinus 408,  
24. 414, 19. 794, 2. rubein 968, 24.
- Rubin Ortsn. Schloß Rubein, Ruvin in  
Tirol: persænl. Herr v. R. 693, 39. 748, 13.
- Rubin Rubein n. pr. m. Ruben 1016, 6 fgg.
- rûch adj. haaricht, struppig 368, 15. 401,  
35. 514, 17. 714, 29 (rüher für rücher).  
924, 19. 926, 6. rauch 1015, 31. 1017, 32;  
unlieblich, wild 717, 23.
- ruchen s. ruochen.
- rucke hrucki rucken s. rûke rûken.
- Ruedegêr n. pr. m. Markgr. Ruedeger v.  
Bechelaren 807, 31 fgg. dat. Ruedegêre  
180, 35. 812, 39. d. h. Hruodigêr Ruh-  
spieß: vgl. Rôlant. 320.
- rüefen schw. v. rufen 214, 6. 302, 6. 697,  
19. c. dat. 386, 26. 766, 18. vgl. ruofen.
- Num. 5, 11. rüegen schw. v. anklagen, schelten 687, 28.
- rüegliet st. n. Anklage-, Scheltlied 519, 5.
- rüemen, ahd. hruomen schw. v. rühmen  
312, 7. 721, 39. refl. c. gen. 66, 30.
- / = rueren 969, 1. rües rüeren.
- rüeren ruoren, ahd. ruaren hruoren hrôr-  
jan schw. v. in Bewegung setzen, commo-  
vere 48, 10. 420, 20. 480, 24. 609, 1. II, 140,

18. gahrôrit excitat 50, 24. inf. gerüeren 510, *Reisng. 89. 97.*
15. Saiten 192, 15. 534, 16. 757, 10. Ellipse *antw. 971. 27. abg.*
- d. Obj. ors 400, 19. vgl. erbeizen haben  
halten läzen rennen sprengen; berühren 81, *wend. 86. 731.*
26. 94, 24 fgg. 95, 5. 96, 1. 317, 8. 420, 3. *triben.*
- 424, 26. 495, 13. 15. 1042, 40. an gerüeren *(verhengen)*
- 665, 20. *in Teller Rng. S. 20. 2042.*
- hruf s. ruof.
- rûke ruke rukke rucke rugge 845, 22. ahd.
- hrucki st. m. Rücken 40, 13. 176, 21.  
212, 8. 242, 11. 323, 23. 498, 1. 653, 31.  
654, 15. 933, 39. ruck 915, 20. 987, 2.
- rügge rugge schw. 655, 13. 942, 35. zu-  
ruk zurück 968, 2; Bergrücken: Rugge  
Ortsn. 693, 39. Lat. crux wie Kreuz un-  
terer Rücken.
- ruckelachen st. n. Tuch zwischen Wand  
u. Rücken, Wandumhang 242, 17.
- rûken rucken schw. v. intr. mit Macht u.  
Eile gehn od. kommen 206, 18. 573, 1.  
924, 38. 1052, 6.
- ruckhalb adv. auf der Rückseite 828, 16.  
s. halbe.
- rûm st. m. Raum zu freyer Bewegung 155, 17. 2 Sam. 22, 20 = Ps. 18, 24.
- rûmen schw. v. freyen Raum worin ver-  
schaffen, verlassen, räumen 183, 6. 216, 5.  
234, 32. 476, 40. 494, 25. inf. gerûmen  
500, 27. Obj. ez 518, 2. c. acc. & dat. 9. 677. 6777.  
261, 4. 362, 23; aufräumen, säubern 441, 5;  
intr. fortgehn 261, 19.
- rumôr st. m. Lärm, Alarm 792, 19. 1047,  
12. 24.
- rûne, goth. rûna st. f. μυστήριον 22, 23.  
26, 5. heiml. Rede 457, 24. vgl. nhd. rau-  
nen u. Vriderûne; gr. ῥευνα.
- rûnen s. rîmen.
- rûnkeler st. m. Waldenser, mittellat. run-  
cariolus 675, 26.
- runze schw. f. Runzel 516, 30.
- rûnzeliht adj. runzlicht 914, 2.
- Runzevâl Ortsn. Thal Ronceval 480, 18.
- ruo — s. rüe —

ruochen geruochen, *ahd.* ruachen ruohhjan rôhhjan, *md.* rôchen ruchen *schw.* v. Rücksicht nehmen, achtsam bedacht besorgt seyn 79, 3. c. *gen.* 46, 16. 50, 8. 20. 147, 29. 227, 36. 332, 3. 355, 25. 385, 17. 393, 19. 402, 27. 405, 9. 1069, 31. mit umbe 245, 4. mit abhängig. Frage 400, 37. 540, 1; *unpersönl. c. acc.* kümmern 549, 21; *gen. u. an wünschen von* 232, 24; *sq. inf. gerne wollen, mögen (nhd. geruhen)* 328, 5. 403, 11. *inf. mit ze zuo* 196, 9. 743, 28. Zu rahha.

Engelk. 259.

ruoder *st. n.* Ruoder 480, 33. 1068, 2. *gr.* ῥοδερμός, *lat.* refmus remus.

Ruodolf *n. pr. m.* Rudolf 603, 3. 690, 32. *d. h.* Ruodwolf: *vgl.* Rôlant.

ruof *st. m.* Ruf 222, 24. *ahd.* hruf für hruf 29, 28?

ruofen, *ahd.* ruofan *st. v.* rufen 102, 32. c. *dat.* 315, 27. 369, 27. 33. *prät.* gerief 360, 34. 420, 25. ruofen an *anr.* 828, 11. Aus hrufan, *lat.* crepare: *vgl.* ruom.

/ Rud. 676.

ruoft *st. m.* Ruf 304, 19. *vgl. nhd.* Gerücht aus gerüefte.

ruom, *ahd.* ruam *st. m.* Lob, Ruhm 94, 11. 262, 23. aus hrum: *vgl. gr.* ῥομός u. Rôlant ruofen.

hruomeg *adj.* gloriosus 34, 3.

hruomen *s.* rüemen.

ruomen *s. v. a.* rüemen? 759, 26.

Ruoprêchtowen *Ortsn.* 1066, 27. Ruoprecht *d. h.* Ruodberecht: *vgl.* Rôlant.

ruote ruot *st. f.* Ruthe 888, 26. 1058, 3.

Ruothêr, *md.* Rôther Rôthere *n. pr. m.* sagenh. Langobardenkœnig (Rotharis) 233, 17. 37 *fyg.* 695, 5. *gen.* Rôtheris 234, 11. *dat. acc.* Rôthere 228, 4. 233, 23. *d. h.* Ruhmheer: *vgl.* Rôlant u. Gunther.

ruova ruava *st. f.* numerus 62, 2. 73, 33. dazu brüeven.

ruove *st. f.* Ruhe 280, 39. 450, 35 *vgl.* râwa.

ruowen *schw. v.* ruhen 269, 27. 33. 513, 35. *cj. præs.* geruowet 370, 24. *inf.* gerân 1025, 24.

rupfen *schw. v.* zausen 211, 14. carpere 1040, 5. 1042, 40. *intens.* zu roufen.

ruußen *schw. v.* mit *d.* Zähnen knirschen 924, 36. *vgl.* riuſchen.

rûften, *ahd.* ruften *schw. v.* zurecht, bereit machen 78, 15. 80, 13. 263, 42. *vgl.* hrufft. hrufft *adj.* bereitet, geschmückt 31, 4.

Rutfchman *n. pr. m.* 922, 22. zu Ruodolf wie Heintzman zu Heinrich?

rûwen rûwig *rve s.* riuwen riuwic riuwe.

ry — *s. ri* —

## S

*s proclit. aphaer.* für des 538, 37.

fâ faar *s.* fär.

*ischaſane Narnsch.* fac *st. m.* Sack 432, 4 (*vgl.* Luthers Madenfack). 783, 11. 1055, 1. fag 866, 29.

*Alt n. S. 8, 107, 5, 243.* aus *lat.* faecus. *J. S. S. 212, 4.*

*Kabsane Narnsch 192.*

fache, *ahd.* facha *st. f.* Ding, Sache 142, 25. 942, 30. Angelegenheit 200, 32. mit *adj.* unschreibend 259, 3. 324, 19. 707, 4.

*Coln. 2, 10.* Ursache 202, 33. 203, 15. 675, 31. 753, 7.

*Von sack 85, 2.* 953, 9. 1023, 10. *Vgl.* fecce fuochen.

Sachs *s.* Sax.

ſacrilêgie *st. f?* ſacrilegium (*plur.*) 664, 39. factuoch *st. n.* Tuch woraus man Sâcke macht 401, 29.

ſaedo ſtagnuf (-um) 27, 34. *l.* ledo mittel-*lat.* Ebbe?

fælde fâlde 274. *ahd.* fâlda fâlida *st. f.* Glück, Heil, fortuna, felicitas 112, 13. 375, 2. 608, 26. 1027, 13. *gern plur.* 113, 22. 140, 12. 356, 5 (*göttl. Segen*). der f.